

TECHNIQUES POUR LA CLASSE
Prise en charge des élèves ne maîtrisant pas la langue française (ex EANA)

Aide à la compréhension orale		
expression (le professeur peut...)	sollicitations (le professeur peut...)	outils (l'élève peut...)
<ul style="list-style-type: none"> - ralentir le débit, articuler - faire des pauses pour laisser un temps d'évocation mentale - répéter - reformuler de différentes façons - se servir de l'intonation, de l'accentuation pour mettre en exergue des éléments du discours - parler clairement (organisation du discours) 	<ul style="list-style-type: none"> - nommer l'élève auquel il s'adresse - écrire, au fur et à mesure, les éléments importants du discours au tableau - faire répéter - faire reformuler - faire reformuler la réponse de E1 par E2 	<ul style="list-style-type: none"> - s'appuyer sur l'écrit (mots au tableau, photocopie d'une page de manuel...) - s'appuyer sur la manipulation concrète - utiliser un (des) répertoire(s) de lexique - utiliser un dictionnaire FLE ou bilingue

Aide à la production orale
<ul style="list-style-type: none"> - en situation de production spontanée, ne pas corriger une phrase erronée mais reformuler en retour (la correction n'est systématique qu'en situation de travail spécifique sur l'oral, afin de ne pas bloquer l'élève dans ses prises de parole) - pratiquer les jeux de rôles - prévoir un temps de lecture silencieuse avant la lecture orale - tutorer l'élève (un autre élève peut avoir aidé à préparer l'intervention orale, peut secourir le locuteur s'il est en difficulté) - s'appuyer sur l'écrit (sur des mots-clés ou sur un plan plutôt que sur un texte rédigé)

TECHNIQUES POUR LA CLASSE
Prise en charge des élèves ne maîtrisant pas la langue française (ex EANA)

Aide à la compréhension écrite			
mise en forme des supports	travail spécifique	techniques (le professeur peut...)	outils (l'élève peut...)
<ul style="list-style-type: none"> - lier les questions au texte ou aux documents iconographiques en les mettant en parallèle ou par un renvoi à la numérotation des lignes du texte - imprimer en police Arial 14 	<ul style="list-style-type: none"> - travailler sur la lecture de consignes <p style="text-align: center;"><i>(cf. annexe : exemples d'exercices pratiqués à l'école élémentaire)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - faire manipuler une photocopie de manuel (avec consignes précises) - rédiger des consignes en veillant à utiliser un vocabulaire et une syntaxe simples (à complexifier progressivement) - faire souligner les verbes de consignes - faire reformuler oralement des consignes écrites - faire pratiquer la lecture par prélèvement d'informations (avec consigne explicite préalable) - lire lui-même un texte (il s'assure de l'attention et de la compréhension en surprenant les élèves par modification du texte : utiliser l'interrogation pour une phrase déclarative, ajouter/supprimer un mot/une phrase...) - utiliser le TBI pour faire lire avec dévoilement progressif du texte - faire reconstituer ou compléter le texte pour appropriation du contenu 	<ul style="list-style-type: none"> - disposer de définitions (orales ou renvois à une note de bas de page) - utiliser un dictionnaire FLE ou bilingue - disposer d'un équivalent sous la forme d'un schéma ou d'une image - utiliser le TBI pour copier du texte
	organisation		
	<ul style="list-style-type: none"> - si travail en groupe, possibilité de tutorat 		

Aide à la production écrite
<ul style="list-style-type: none"> - mettre en place des exigences, planifiées dans le temps, communes à l'équipe pédagogique (mêmes attentes sur la même période quant à l'orthographe, la mise en page...) - utiliser une grille de relecture évolutive, selon les compétences attendues (grille élaborée de préférence avec les élèves) → différenciation possible d'un élève à l'autre - autoriser le recours aux fiches référentielles (glossaires, dictionnaires, imagiers disciplinaires...) - proposer un modèle - faire compléter un texte à trous